

**CORPORATE OFFICE/  
BUREAU DE LA DIRECTION**

Centre Woodbridge Centre  
180, rue Woodbridge Street  
Fredericton, NB E3B 4R3  
Tel / Tél. : 1-888-820-5444

**HorizonNB.ca**

Bonjour,

Comme vous le savez, au cours des deux dernières années, Horizon a entrepris l'élaboration d'une politique concernant les cérémonies de purification par la fumée sous la direction du Comité de liaison avec les Autochtones et de l'équipe de promotion de la santé de la population. L'élaboration de la politique a été réalisée en consultation avec le Comité de liaison d'Horizon avec les Autochtones, les Aînés et vous, nos principales parties prenantes.

Nous sommes heureux de vous annoncer aujourd'hui que la politique est maintenant en vigueur. Vous trouverez ci-jointe une copie de la politique que vous pourrez consulter (puisque'il s'agit d'une politique interne, elle est offerte en anglais seulement).

L'élaboration de cette politique a fait l'objet d'énormément de travail. Elle n'aurait pas été possible sans votre soutien continu, votre dévouement et vos connaissances. Nous sommes ravis de finalement la voir prendre forme et améliorer le savoir-faire culturel de nos travailleurs de la santé tout en assurant la sécurité et le confort de nos patients et clients.

Avant l'élaboration de cette politique, les demandes relatives aux cérémonies de purification étaient examinées de façon ponctuelle dans tout le Réseau de santé Horizon. Cette politique officielle est une étape très importante dans le processus donnant suite aux appels à l'action de la Commission de vérité et de réconciliation (CVR) du Canada, et elle cadre avec la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones. De plus, elle cadre avec l'approche utilisée par Horizon dans la prestation de soins axés sur le patient et la famille et avec nos valeurs.

Aaron Hatty, coordonnatrice régionale des relations avec les Autochtones au Réseau de santé Horizon, et Steve Christie, directeur régional des Services de santé de la population, ont présenté la politique aux directeurs généraux d'Horizon. La politique a été très bien reçue par la haute direction, et les membres sont ravis qu'elle soit maintenant en place pour aider les membres du personnel à faciliter toute cérémonie de purification.

Follow us!  
Suivez-nous!



news.horizonnb.ca  
nouvelles.horizonnb.ca

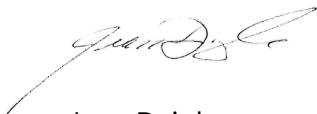
Tous les employés et médecins sont au courant de la politique concernant les cérémonies de purification et Aaron continuera d'en faire la promotion à l'interne durant les réunions régionales des cadres. Bientôt, nous publierons la nouvelle sur les médias sociaux d'Horizon. Nous publierons également un communiqué à cet égard dans les semaines à venir.

Les inégalités et les défis associés à la prestation des services de soins de santé aux Autochtones sont bien documentés. Il s'agit d'un important pas dans la bonne direction pour renforcer la relation de travail d'Horizon avec les Premières Nations.

À l'échelle nationale, la CVR a formulé 94 appels à l'action, dont **sept** visaient particulièrement les soins de santé et auxquels tous les ordres du gouvernement doivent donner suite. La politique concernant les cérémonies de purification par la fumée est une façon de donner suite aux appels à l'action chez Horizon.

Cette politique arrive à un moment crucial de nos vies, en conjonction avec la pandémie de COVID-19. Bien que nous devions nous consacrer à la lutte contre la pandémie de COVID-19, nous reconnaissons qu'il est important de faire savoir à nos patients, à nos clients et aux membres de leur famille qu'ils peuvent s'appuyer sur leur spiritualité, particulièrement lorsqu'ils se retrouvent en milieu hospitalier.

Veillez agréer l'expression de mes sentiments les meilleurs,



Jean Daigle

Le vice-président aux affaires communautaires du Réseau de santé Horizon

c. c. : Aaron Hatty, coordonnatrice régionale des relations avec les Autochtones  
Steve Christie, directeur régional des Services de santé de la population